



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 19 NOVEMBRE 2025
GEMEENTERAAD VAN 19 NOVEMBER 2025

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents
Aanwezig

Taoufik Hamzaoui, *Président suppléant du Conseil/Voorzitter plaatsvervanger van de Raad* ;
Amet Gjanaj, *Bourgmestre /Burgemeester* ;
Dirk De Block, Josiane Dostie, Abdelkarim Haouari, Saliha Raiss, Mohammed El Bouzidi,
Mohammed Kalandar, Oumar Diallo, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Ahmed El Khannouss, Jamel Azaoum, Hassan Ouassari, Maria Gloria Garcia-Fernandez, Hind
Addi, Yassine Akki, Khalil Boufraquech, Rachid Ben Salah, Didier-Charles Van Merris, Hamza
Zibouh, Harmony Deknudt, Rachid Mahdaoui, Michaël Vossaert, Mohamed Adahchour, Hakim
Aissati, Ibrahima Bah, Mohamed Arabi, Wafa Chelh, Hilde Sagon, Mohamed El Hamouti, Ali
Syed, Maria Vindevoghel, Nouhaila El Akrouch, Khalid El Jaidi El Qazouy, Mohamad Chehade,
Matteo Kopriva, Valérie Loseke Nembalemba, Asma Boutaarourt, Cloë Machuelle, Marie De
Leener, Pascale Barret, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Nathalie Vandeput, *Secrétaire f.f./Wvd. Secretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Catherine Moureaux, *Bourgmestre /Burgemeester* ;
Olivier Mahy, Didier Fabien Willy Milis, Nouhéb Belghith, *Conseillers
communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Hassan Rahali, *Président du Conseil/Voorzitter van de Raad*.

Ouverture de la séance à 18:13
Opening van de zitting om 18:13

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT
ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative à l'arrêt de tram Quatre Vents.

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie over de tramhalte Vier Winden.

De Raad neemt kennis.

2 Secrétariat communal - Démission de Monsieur Emre SUMLU en tant que Conseiller communal.

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Ontslag van de heer Emre SUMLU als gemeenteraadslid.

De Raad neemt kennis.

Pascale Barret entre en séance / treedt in zitting.

3 Secrétariat communal - Prestation de serment et installation de Madame Pascale BARRET, suite à la démission de Monsieur Emre SUMLU.

Le Conseil prend acte.

Gemeentelijk secretariaat - Eedaflegging en installatie van Mevrouw Pascale BARRET, na het ontslag van Mijnheer Emre SUMLU.

De Raad neemt akte.

4 Secrétariat communal - Etablissement du tableau de préséance des Conseillers communaux.

Le Conseil approuve le point.
37 votants : 37 votes positifs.

Gemeentelijk secretariaat - Opmaken van de ranglijst van de Gemeenteraadsleden.

De Raad keurt het punt goed.
37 stemmers : 37 positieve stemmen.

5 Secrétariat communal - Questions d'actualité.

Le Conseil prend connaissance des deux questions d'actualité et le collègue y répond.

Gemeentelijk secretariaat - Actualiteitsvragen.

De Raad neemt kennis van de twee actualiteitsvragen en het college beantwoordt deze.

6 Secrétariat communal - IGRETEC - Approbation de l'ordre du jour de l'Assemblée générale ordinaire du 11 décembre 2025.

Le Conseil approuve le point.
37 votants : 37 votes positifs.

Gemeentelijk secretariaat - IGRETEC - Goedkeuring van de dagorde van de gewone algemene vergadering van 11 december 2025.

De Raad keurt het punt goed.
37 stemmers : 37 positieve stemmen.

*Yassine Akki quitte la séance / verlaat de zitting.
Khalil Boufraquech quitte la séance / verlaat de zitting.
Hakim Aissati quitte la séance / verlaat de zitting.
Khalid El Jaidi El Qazouy quitte la séance / verlaat de zitting.*

Mohamad Chehade quitte la séance / verlaat de zitting.

7 Relations Internationales – Aït Kamra, Maroc - signature de la convention de partenariat.

Le Conseil approuve le point.
32 votants : 23 votes positifs, 9 abstentions.

Internationale Betrekkingen – Aït Kamra, Marokko – ondertekening van de partnerschapsovereenkomst

De Raad keurt het punt goed.
32 stemmers : 23 positieve stemmen, 9 onthoudingen.

Khalil Boufraquech entre en séance / treedt in zitting.
Khalid El Jaidi El Qazouy entre en séance / treedt in zitting.
Hamza Zibouh quitte la séance / verlaat de zitting.
Rachid Mahdaoui quitte la séance / verlaat de zitting.
Mohamed Adahchour quitte la séance / verlaat de zitting.
Ibrahima Bah quitte la séance / verlaat de zitting.
Mohamed El Hamouti quitte la séance / verlaat de zitting.
Asma Boutaarourt quitte la séance / verlaat de zitting.
Cloë Machuelle quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT DES RESSOURCES HUMAINES - DEPARTEMENT HUMAN RESSOURCES

8 RH - Octroi titres repas - Marché commun CPAS-COMMUNE - Nouvelle procédure.

Le Conseil approuve le point.
27 votants : 23 votes positifs, 4 abstentions.

HR - Maaltijdcheques - Gemeenteschappelijke markt OCMW-GEMEENTE - Nieuwe procedure.

De Raad keurt het punt goed.
27 stemmers : 23 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

DIRECTION PRÉVENTION - DIRECTIE PREVENTIE

9 Prévention - Convention Plan stratégique de Sécurité et de Prévention 2025

Le Conseil approuve le point.
27 votants : 27 votes positifs.

Preventie - Conventie Strategisch Veiligheids- en Preventie plan 2025

De Raad keurt het punt goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

10 **Prévention - Plan Bruxellois de Prévention et de Proximité 2025 - Approbation de la convention.**

Le Conseil approuve le point.

27 votants : 27 votes positifs.

Dienst Preventie - Plan voor preventie en nabijheid van Brussel 2025 - Goedkeuring van de overeenkomst.

De Raad keurt het punt goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

Hassan Ouassari entre en séance / treedt in zitting.

11 **Prévention - Installation et utilisation de caméras fixes temporaires sur l'ensemble du territoire communal pour l'année 2026.**

Le Conseil approuve le point.

28 votants : 28 votes positifs.

Preventie - Installatie en gebruik van tijdelijke vaste camera's op het hele gemeentelijke grondgebied voor het jaar 2026.

De Raad keurt het punt goed.

28 stemmers : 28 positieve stemmen.

Hamza Zibouh entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Adahchour entre en séance / treedt in zitting.

Hakim Aissati entre en séance / treedt in zitting.

Ibrahima Bah entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Arabi entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed El Hamouti entre en séance / treedt in zitting.

Asma Boutaarourt entre en séance / treedt in zitting.

Cloë Machuelle entre en séance / treedt in zitting.

Khalid El Jaidi El Qazouy quitte la séance / verlaat de zitting.

12 **Prévention - Protocole d'accord relatif à la mise en place d'un service actif en matière de réduction des risques liés aux usages de drogues - Boulevard Léopold II nr 63 à Molenbeek-Saint-Jean - Modification.**

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 24 votes positifs, 10 votes négatifs, 1 abstention.

Preventie - Protocolakkoord over de oprichting van een dienst die actief is op het vlak van de beperking van de aan druggebruik verbonden risico's - Léopold II laan nummer 63 te Sint-Jans-Molenbeek - Wijziging

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 24 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen, 1 onthouding.

Yassine Akki entre en séance / treedt in zitting.

Khalid El Jaidi El Qazouy entre en séance / treedt in zitting.

Mohamad Chehade entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Adahchour quitte la séance / verlaat de zitting.

Mohamed Arabi quitte la séance / verlaat de zitting.

Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.

Hassan Ouassari quitte la séance / verlaat de zitting.

Matteo Kopriva quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ESPACES PUBLICS - DEPARTEMENT DUURZAME ONTWIKKELING EN OPENBARE RUIMTE

13 Développement durable - Adoption du Plan d'Action Climat.

Le Conseil approuve le point.

La séance est interrompue 15 minutes.

33 votants : 27 votes positifs, 6 abstentions.

Duurzame ontwikkeling - Goedkeuring van de Klimaatactieplan.

De Raad keurt het punt goed.

De zitting wordt 15 minuten onderbroken.

33 stemmers : 27 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Rachid Ben Salah quitte la séance / verlaat de zitting.

Hamza Zibouh quitte la séance / verlaat de zitting.

Harmony Deknudt quitte la séance / verlaat de zitting.

Hakim Aissati quitte la séance / verlaat de zitting.

Asma Boutaarourt quitte la séance / verlaat de zitting.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

14 Finances - Budget communal de l'exercice 2026 - Arrêt de crédits provisoires pour le 1er trimestre 2026.

Le Conseil approuve le point.

28 votants : 28 votes positifs.

Financiën - Gemeentebegroting van het dienstjaar 2026 - Vaststelling van voorlopige kredieten voor het eerste trimester 2025.

De Raad keurt het punt goed.

28 stemmers : 28 positieve stemmen.

Michaël Vossaert entre en séance / treedt in zitting.

15 **Finances - CPAS - Modification budgétaire n° 3 - budget 2024 - modification budgétaire de clôture - Réformation.**

Le Conseil approuve le point.
29 votants : 29 votes positifs.

Financien - OCMW - Begrotingswijziging nr. 3 - begroting 2024 - afsluitende begrotingswijziging - Hervorming.

De Raad keurt het punt goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Rachid Ben Salah entre en séance / treedt in zitting.

RECEVEUR COMMUNAL - GEMEENTEONTVANGER

16 **Recette Communale - CPAS - Comptes 2024 - Reformation.**

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Gemeente ontvangerij - OCMW - Rekeningen 2024 - Hervorming.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

17 **Caisse communale - CPAS - Liste des dépenses engagées et des droits constatés non clôturés aux Comptes 2024 et à reporter aux Comptes 2025.**

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Gemeente ontvangerij - OCMW - Lijst van de vastgelegde uitgaven en vastgestelde rechten die niet werden afgesloten in de rekeningen 2024 en overgedragen moeten worden naar de rekeningen 2025.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

18 **Finances - Tutelle CPAS - Liste de mises en irrécouvrables et non valeurs.**

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Financiën - Toezicht OCMW - Lijst van de onwaarden.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING

19 Marchés publics - Marché de services concernant la maintenance des installations techniques du complexe sportif Louis Namèche – Ré-estimation de la dépense.

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Dienstenopdracht voor het onderhoud van de technische installaties van het Louis Namèche Sportcentrum - Herschatting van de uitgave.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

20 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse - Convention entre la Commune et la Commission Communautaire Flamande relative à la coopération occasionnelle pour la réalisation du projet Centre de jeunesse "Centrum West" de l'asbl D'Broej à Molenbeek-Saint-Jean - AVENANT

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract “Rondom Westpark” - Operatie 1.2. Jeugdcentrum - Overeenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de Vlaamse Gemeenschapscommissie betreffende de occasionele samenwerking voor de realisatie van het project Jeugdhuis "Centrum West" van de vzw D'Broej te Sint-Jans-Molenbeek - ADDENDUM

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

21 Département Infrastructures et Développement Urbain - Vente publique de trois terrains communaux – Approbation du cahier des charges notarial

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Openbare verkoop van drie gemeentelijke percelen – Goedkeuring van het notarieel bestek

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

- 22 **Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat d'Axe et Contrat d'Îlot Courtrai-Ostende (CACI) - Étude de pollution du sol par traitement public pour le bien rue de Courtrai 51 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Autorisation à Bruxelles Environnement.**

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - As- en Huizenblokcontract "Kortrijk-Oostende" (AHC) - Studie naar bodemverontreiniging door openbare behandeling voor het pand Kortrijkstraat 51 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Toestemming aan Leefmilieu Brussel.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

- 23 **Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat d'Axe et d'Îlot (CACI) « Courtrai-Ostende » - 1.3 « Logements et conciergerie rue d'Ostende 74 » et 3.1.3.d « Jardin vivant - Ostende 74 » - Demande d'autorisation d'expropriation au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du bien sis rue d'Ostende 74 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.**

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - As- en Huizenblokcontract "Kortrijk-Oostende" - 1.3 "Woningen en conciërgewoning Oostendestraat 74" en 3.1.3.d "Bruisende tuin - Oostendestraat 74" - Verzoek aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om machtiging tot onteigening van het onroerend goed gelegen aan de Oostendestraat 74 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET GESTION IMMOBILIÈRE - DEPARTEMENT RUIMTELIJKE ORDENING EN VASTGOEDBEHEER

- 24 **Propriétés communales - Modification de l'article 13 du Règlement d'attribution des logements communaux**

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Gemeentelijke eigendommen - Wijziging van artikel 13 van het Reglement voor de toewijzing van gemeentelijke woningen

De Raad keurt het punt goed.

30 stemmers : 30 positieve stemmen.

DIRECTION PRÉVENTION - DIRECTIE PREVENTIE

25 Culture NL, Culture Fr et le service de l'Action Sociale - Approbation de la convention de collaboration avec la vzw MOCA.

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Nederlandstalige cultuurdienst, Franstalige cultuurdienst en dienst sociale Actie - Goedkeuring van de samenwerkingsovereenkomst met vzw MOCA.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD

26 Enseignement néerlandophone - Emplois vacants pour les nominations au 01.01.2026.

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Nederlandstalig Onderwijs - De vacantverklaring bij de benoeming in wervingsambt op 01.01.2026

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

DIRECTION PRÉVENTION - DIRECTIE PREVENTIE

27 Prévention - Subside à l'asbl Transit 2025 - Approbation de la convention 2025.

Le Conseil approuve le point.
30 votants : 30 votes positifs.

Subsidie aan de vzw Transit 2025 - Goedkeuring van de overeenkomst. 2025.

De Raad keurt het punt goed.
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

**DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT
ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

- 28 **Secrétariat communal - Question orale posée par Monsieur Didier Van Merris, conseiller communal MR-OPEN VLD, sur le Conseil des Jeunes.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag van de heer Didier Van Merris, Gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, over de Jeugdraad.

De Raad neemt kennis.

Maria Gloria Garcia-Fernandez quitte la séance / verlaat de zitting.

Didier-Charles Van Merris quitte la séance / verlaat de zitting.

Michaël Vossaert quitte la séance / verlaat de zitting.

Mohamad Chehade quitte la séance / verlaat de zitting.

Valérie Loseke Nembalemba quitte la séance / verlaat de zitting.

- 29 **Secrétariat communal - Question orale posée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative au coût et à la ventilation budgétaire du projet et de la campagne Molenbeek 2030.**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag van de heer Didier Milis, Gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, over de kosten en de begrotingsverdeling van het project en de campagne Molenbeek 2030.

Het punt wordt verdaagd.

- 30 **Secrétariat communal - Question orale posée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative aux opérations containers pour la propreté.**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag van de heer Didier Milis, Gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, over containeractiviteiten voor de properheid.

Het punt wordt verdaagd.

- 31 **Secrétariat communal - Question orale posée par Madame Garcia Fernandez, conseillère communale MR-OPEN VLD, relative à l'absence prolongée de Madame la Bourgmestre.**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag van mevrouw Garcia Fernandez, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, over de langdurige afwezigheid van de burgemeester.

Het punt wordt verdaagd.

- 32 **Secrétariat communal - Question orale posée par Madame Garcia Fernandez, conseillère communale MR-OPEN VLD, relative à un questionnaire envoyés aux propriétaires en vue d'évaluer les revenus cadastraux.**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag van mevrouw Garcia Fernandez, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, over een vragenlijst die naar eigenaars is gestuurd om de kadastrale inkomsten te evalueren.

Het punt wordt verdaagd.

- 33 **Secrétariat communal - Question orale posée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative aux dépôts clandestins.**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag van de heer Didier Milis, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, over illegale stortplaatsen.

Het punt wordt verdaagd.

- 34 **Secrétariat communal - Question orale de Monsieur Adahchour relative à la gestion interne de la Mission Locale de Molenbeek-Saint-Jean**

Le point est reporté.

Gemeentelijk secretariaat - Mondelinge vraag van de heer Adahchour over het interne beheer van de Lokale Missie van Sint-Jans-Molenbeek

Het punt wordt verdaagd.

- 35 **Secrétariat communal - Question orale posée par Monsieur Didier Van Merris, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative à la tribune construite sur le terrain C du stade Edmond Machtens. (Complémentaire)**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag van de heer Didier Van Merris, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, over de tribune die op terrein C van het Edmond Machtensstadion werd gebouwd. (Aanvullend)

Het punt wordt verdaagd.

- 36 **Secrétariat communal - Question orale déposée par Madame Chelh, Conseillère communale PTB PVDA, concernant la journée du 25 novembre : Journée internationale de lutte contre les violences sexuelles et sexistes. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag ingediend door mevrouw Chelh, gemeenteraadslid PTB PVDA, betreffende 25 november: Internationale dag tegen seksueel en seksistisch geweld. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

- 37 **Secrétariat communal - Question orale posée par Mme Sagon, conseillère communale ECOLO GROEN - Et après Molenbeek2030 ? L'avenir de notre stratégie culturelle. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentesecretariaat - Mondelinge vraag ingediend door mevrouw Sagon, gemeenteraadslid ECOLO GROEN - Wat na Molenbeek2030? De toekomst van onze culturele strategie. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

- 38 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative à la diffusion d'un visuel appel à projet "Jeunesse 2025-2026".**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie van de heer Didier Milis, Gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, betreffende de verspreiding van een visueel projectvoorstel "Jeugd 2025-2026".

Het punt wordt verdaagd.

- 39 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative à l'accessibilité de la piscine Louis Namèche aux PMR.**

Le point est reporté.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Didier Milis, gemeenteraadslid

MR-OPEN VLD, betreffende de toegankelijkheid van het zwembad Louis Namèche voor personen met beperkte mobiliteit.

Het punt wordt verdaagd.

- 40 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative aux véhicules deux roues abandonnés dans la commune.**

Le point est reporté.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Didier Milis, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, betreffende achtergelaten tweewielers in de gemeente.

Het punt wordt verdaagd.

- 41 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative à la traduction simultanée du conseil communal.**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Didier Milis, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, betreffende de simultaanvertaling van de gemeenteraad.

Het punt wordt verdaagd.

- 42 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Didier Milis, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative à la dégradation de la voirie, aux nids-de-poule, aux affaissements et à l'absence d'intervention.**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Didier Milis, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, betreffende de achteruitgang van het wegennet, putten, verzakkingen en het uitblijven van maatregelen.

Het punt wordt verdaagd.

- 43 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Didier Van Merris, conseiller communal MR-OPEN VLD, relative à l'entretien et au recensement des arbres.
(Complémentaire)**

Le point est reporté.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Didier Van Merris, gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, betreffende het onderhoud en de inventarisatie van bomen.

(Aanvullend)

Het punt wordt verdaagd.

- 44 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Sagon, Conseillère communale ECOLO GROEN - Une Molenbeek qui protège : l'heure est venue de sécuriser les rues. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Sagon, Gemeenteraadslid ECOLO GROEN - Een Molenbeek dat beschermt: tijd voor veilige straten. (Aanvullend)

De Raad neemt kennis.

- 45 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Adahchour, Conseiller communal TFA, concernant les chèques sports. (Complémentaire)**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie gesteld door de heer Adahchour, gemeenteraadslid TFA, betreffende sportcheques. (Aanvullend)

Het punt wordt verdaagd.

- 46 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Addi, Conseillère communale PTB PVDA, concernant des propos discriminants tenus par un élu du MR à l'encontre de nos échevins. (Complémentaire)**

Le point est reporté.

Gemeentesecretariaat - Interpellatie gesteld door Mevrouw Addi, Gemeenteraadslid PTB PVDA, over discriminerende uitspraken van een verkozenen van de MR tegen onze schepenen. (Aanvullend)

Het punt wordt verdaagd.

- 47 **Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Chehade, Conseiller communal MR-OPEN VLD, visant à nommer une placette en « Place du Liban ». (Complémentaire)**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Gemeentesecretariaat - Motie ingediend door de heer Chehade, Gemeenteraadslid MR-OPEN VLD, om een plein de naam "Libanonplaats" te geven. (Aanvullend)

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

Levée de la séance à 22:25
Opheffing van de zitting om 22:25

Secrétaire f.f.,
Wvd. Secretaris,

Le Président du Conseil,
De Voorzitter van de Raad,

Nathalie Vandeput

Taoufik Hamzaoui